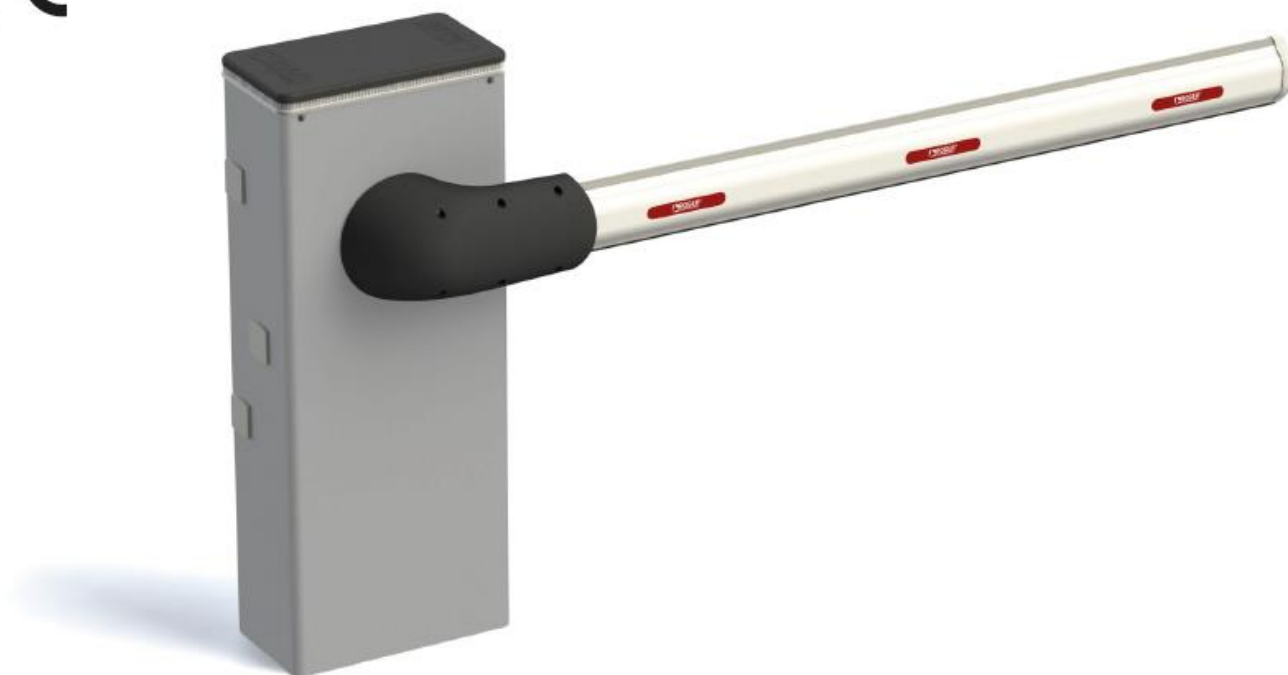


CE



IS185 Rev.01 22/02/2019

BIONIK8

Szlaban automatyczny Brushless seria BIONIK



Instrukcje i ostrzeżenia
dla instalatora

DITEX
BRAMY AUTOMATY SZLABANY

ROGER[®]
TECHNOLOGY
AUTOMAZIONI EVOLUTE

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Nieprzestrzeżenie informacji podanych w tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Niniejsza instrukcja instalacji jest przeznaczona wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu.

ROGER TECHNOLOGY nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub zranienia powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub jakiegokolwiek użycie inne niż jest podane w tej instrukcji. Instalacja, podłączenia elektryczne i regulacje muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi przepisami i praktykami.

Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem produktu. Błędny montaż może być niebezpieczny.

Przed rozpoczęciem montażu produktu upewnij się, że jest w idealnym stanie: w razie zastrzeżeń nie używaj sprzętu i kontaktuj się tylko z wykwalifikowanym personelem.

Nie instaluj produktu w obszarach i strefach wybuchowych: obecność łatwopalnych gazów lub oparów stanowi poważne zagrożenie bezpieczeństwa.

Przed rozpoczęciem montażu urządzenia napędowego należy wykonać wszystkie niezbędne modyfikacje konstrukcyjne, aby stworzyć prześwit bezpieczny i zabezpieczyć lub odizolować wszystkie obszary zmiżdżenia, ścięcia, uwięzienia i ogólnego zagrożenia.

Upewnij się, że istniejąca konstrukcja odpowiada standardom pod względem wytrzymałości i stabilności.

ROGER TECHNOLOGY nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeżenie Dobrych Metod Pracy podczas budowy ram z napędem silnikowym ani za jakiegokolwiek odkształcenia podczas użytkowania.

Urządzenia zabezpieczające (fotokomórki, listwy bezpieczeństwa, wyłączniki awaryjne itp.) muszą być instalowane z uwzględnieniem: obowiązujących przepisów i dyrektyw, dobrych metod pracy, założeń instalacji, logiki działania systemu oraz sił wywieranych przez drzwi lub bramę z napędem.

Urządzenia zabezpieczające muszą chronić przed zmiżdżeniem, przecięciem, uwięzieniem i ogólnymi obszarami niebezpiecznymi drzwi lub bramy z napędem.

Normy europejskie EN 12453 i EN 12445 określają minimalne wymagania bezpieczeństwa dotyczące obsługi automatycznych drzwi i bram. W szczególności normy te wymagają stosowania urządzeń ograniczających siłę i urządzeń zabezpieczających (uziemiaenie z czujnikami, fotokomórki, funkcja wykrywania operatora itp.), które mają wykrywać osoby lub przedmioty w obszarze działania i zapobiegać zderzeniom w każdych okolicznościach. W przypadku, gdy bezpieczeństwo instalacji opiera się na układzie ograniczania siły uderzenia, konieczne jest sprawdzenie, czy charakterystyka i działanie systemu automatyki są zgodne z wymaganiami odpowiednich norm i przepisów.

Instalator jest zobowiązany do pomiaru sił uderzenia i zaprogramowania jednostki sterującej z odpowiednimi wartościami prędkości i momentu obrotowego, aby zapewnić, że drzwi lub brama pozostaną w granicach określonych przez normy EN 12453 i EN 12445.


ROGER TECHNOLOGY nie ponosi żadnej odpowiedzialności, jeśli zostaną zamontowane części niezgodne z bezpieczną i prawidłową obsługą.

Umieszczaj znaki wymagane przez prawo do identyfikacji obszarów niebezpiecznych.

Każda instalacja musi mieć widoczne oznaczenie danych identyfikujących drzwi lub bramę z napędem.

W sieci zasilającej należy zamontować odłącznik wielobiegunowy z odległością otwarcia styków co najmniej 3 mm.

Należy upewnić się, że przed siecią zasilającą znajduje się wyłącznik różnicowoprądowy, który działa przy nie większym niż 0,03 A i wyłącznik nadprądowy przed instalacją elektryczną, zgodnie z najlepszymi praktykami i stosownymi przepisami.

Na żądanie podłącz automatykę do skutecznego systemu uziemienia  który spełnia aktualne normy bezpieczeństwa.

Podczas czynności instalacyjnych, konserwacyjnych i naprawczych należy odłączyć zasilanie przed otwarciem pokrywy, aby uzyskać dostęp do części elektrycznych. Części elektroniczne muszą być obsługiwane za pomocą uziemionych antystatycznych ramion przewodzących.

Do naprawy lub wymiany produktów należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Instalator musi dostarczyć wszelkie informacje dotyczące automatycznej, ręcznej i awaryjnej obsługi drzwi lub bramy z napędem oraz musi przekazać użytkownikowi instrukcję obsługi.

Materiały opakowaniowe (plastik, styropian itp.) nie powinny być wyrzucane do środowiska lub pozostawiane w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło zagrożenia.

Pozbawaj się i poddawaj recyklingowi elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi normami.

Instrukcja ta musi być zachowana i przekazana wszystkim możliwym przyszłym użytkownikom systemu.

2. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent **Roger Technology – Via Botticelli 8, 31021 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)**

deklaruje że automatyczny szlaban seria BIONIK jest zgodny z następującymi dyrektywami CE:

- Dyrektywa **2006/42/EC** (Dyrektywa Maszynowa)
- Dyrektywa **2014/35/EU** (Dyrektywa Niskonapięciowa)
- Dyrektywa **2011/65/EC** (Dyrektywa RoHS)
- Dyrektywa **89/106/CEE** (Dyrektywa CPD)

oraz, że jest zgodny z normami i wymaganiami:

EN 61000-6-3

EN 61000-6-2

EN 13241-1

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym zastosowano oznaczenie **CE** : 20.

Miejsce: Mogliano V.to

Data: 21-04-2020

Podpis:

3. PRZEZNACZENIE

Szlaban automatyczny BIONIK jest zaprojektowany do instalacji na parkingach prywatnych lub publicznych, na obszarach mieszkalnych, handlowych lub przemysłowych lub w strefach o dużym natężeniu ruchu. Ten produkt może być używany tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakikolwiek inne użycie jest zabronione.

Firma ROGER TECHNOLOGY nie może być pociągnięta do bezpośredniej lub pośredniej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego lub nieracjonalnego użytkownika tego produktu.

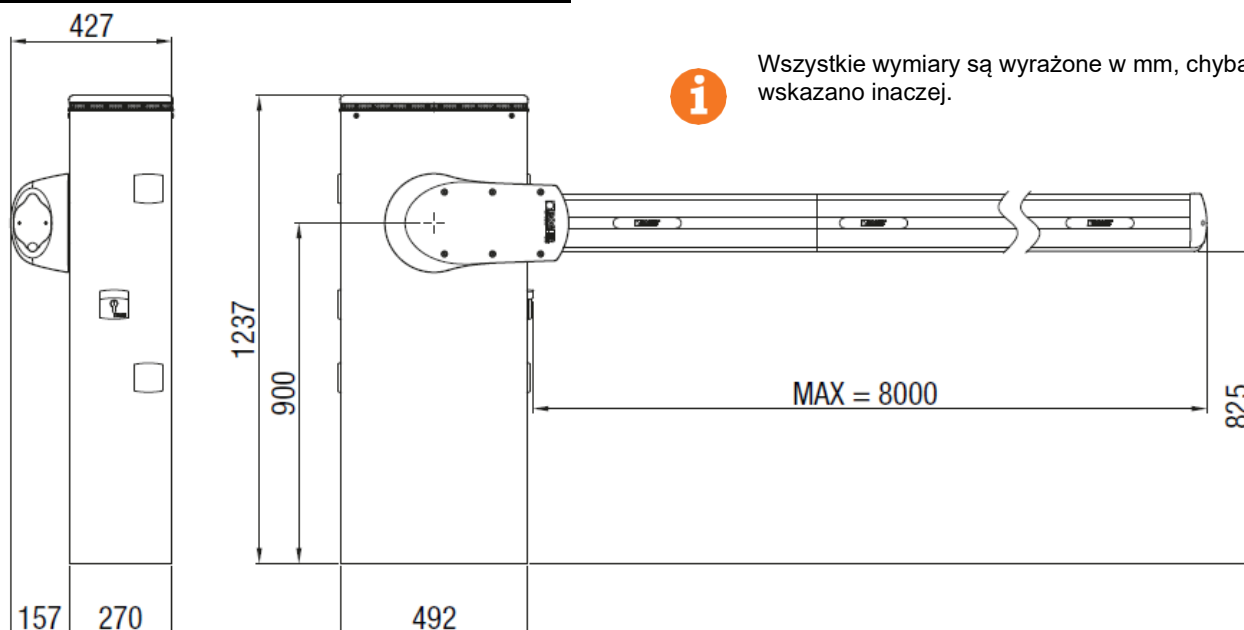
4. OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU

Szlabany BIONIK są przystosowane do pracy w **BARDZO CIĘŻKICH WARUNKACH** i mogą być używane z ramieniami o długości do 8 metrów.

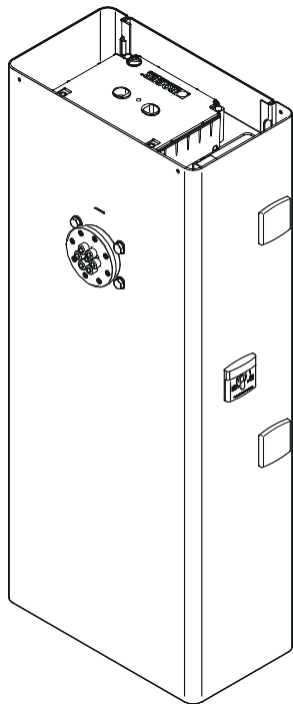
5. OPIS PRODUKTU

BI/006	BIONIK BRUSHLESS 36V DC Szlaban do ramienia o długości do 8 metrów, z wbudowaną centralą sterującą, enkoderem absolutnym, w komplecie z podstawą mocującą ze śrubami oraz kołnierzem mocującym wysięgnik.
BI/006/115	BIONIK BRUSHLESS 36V DC Szlaban do ramienia o długości do 8 metrów, z wbudowaną centralą sterującą, enkoderem absolutnym, w komplecie z podstawą mocującą ze śrubami oraz kołnierzem mocującym wysięgnik. Do napięcia 115 V.

6. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA



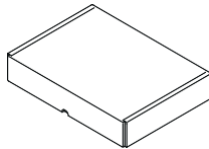
7. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



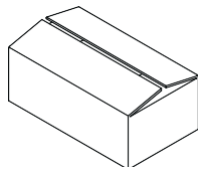
KOMPLETNA KOLUMNA SZLABANU BIONIK8
ZE ZINTEGROWANYM CENTRALĄ STERUJĄCĄ



AKCESORIA
ŚRUBY I WKRETY



GŁOWICA KOMPLETNA Z DYFUZOREM
I LAMPĄ MIGAJĄCĄ

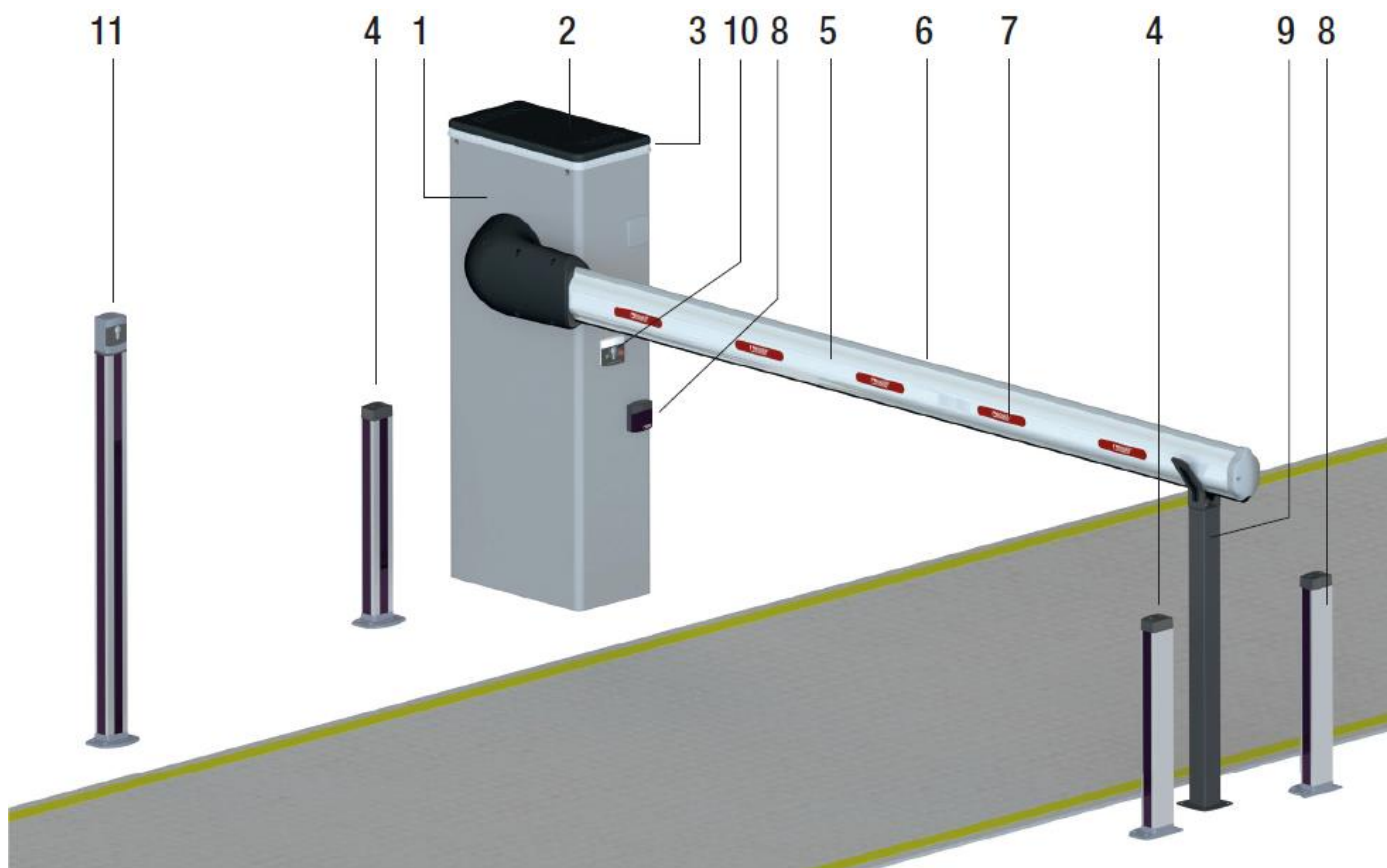


WSPORNIK WYSIĘGNIKA

8. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

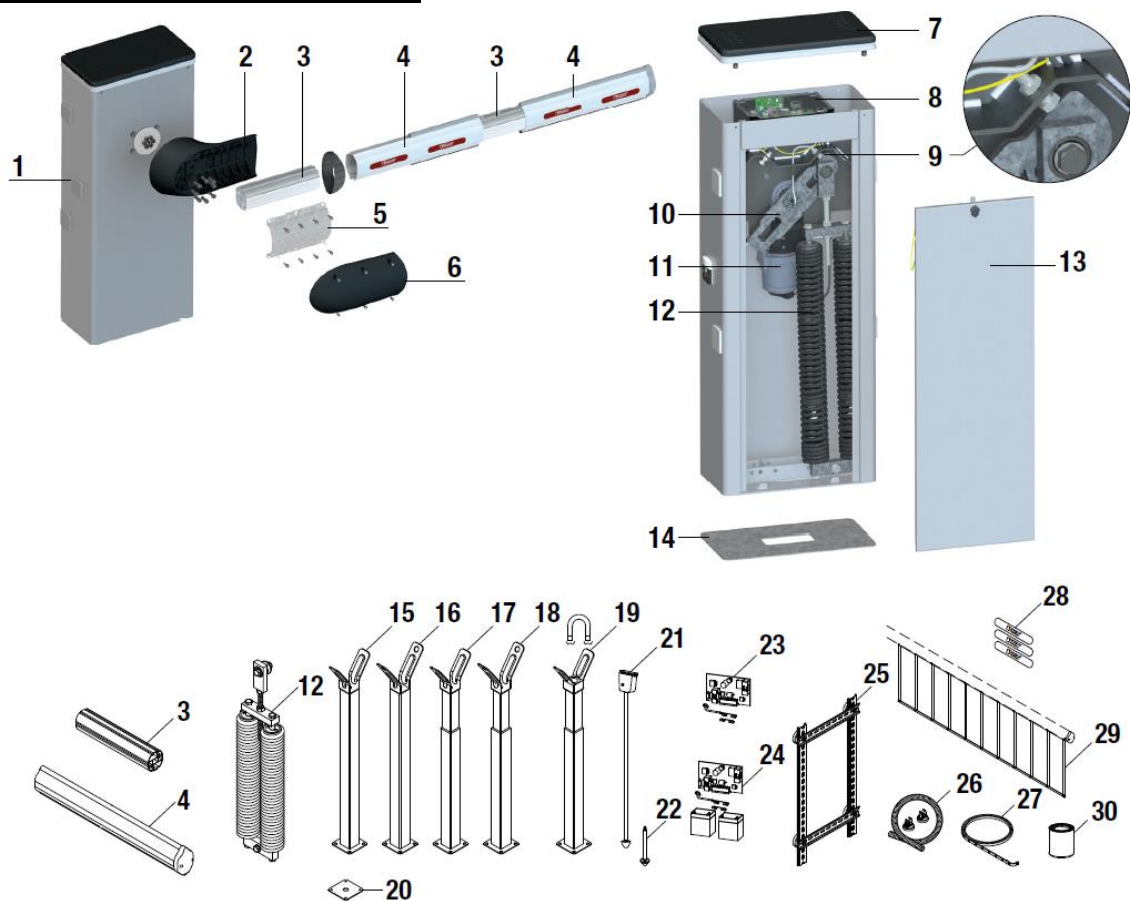
BIONIK	BI/008	BI/008/115
ZASILANIE	230 Vac – 50 Hz ±10%	230 Vac – 60 Hz ±10%
ZASILANIE SILNIKA	0 ÷ 36Vdc	0 ÷ 36Vdc
POBÓR ENERGII	0 ÷ 18 A	0 ÷ 18 A
MOC SILNIKA	300 W	300 W
MOMENT OBROTOWY	10÷400 Nm	10÷400 Nm
CZAS OTWARCIA/ZAMKNIĘCIA 90 °	9 ÷ 29 sec	9 ÷ 29 sec
UKŁAD STEROWANIA	CYFROWY ENKODER ABSOLUTNY	CYFROWY ENKODER ABSOLUTNY
CZĘSTOTLIWOŚĆ	CIĄGŁA	CIĄGŁA
CYKLE ROBOCZE NA DZIEŃ OTWARCIE / ZAMKNIĘCIE 24 godziny bez przerwy	2500	2500
STOPIEŃ OCHRONY	IP54	IP54
TEMPERATURA PRACY	-20°C ÷ +55°C	-20°C ÷ +55°C
CENTRALA STERUJĄCA (ZINTEGROWANA) 36 Vdc	CTRL	CTRL
ZASILANIE AKCESORIÓW	24 Vdc	24 Vdc
RAMIĘ SZLABANU	do 8m	do 8m
AKUMULATOR AWARYJNY	DOSTĘPNE (OPCJONALNE)	DOSTĘPNE (OPCJONALNE)
SYSTEM ZWOLNIENIA	klucz z wkładką europejską	klucz z wkładką europejską

9. TYPOWA INSTALACJA



1.	Szlaban automatyczny BIONIK	6.	Pasek LED
2.	Zintegrowana centrala sterująca	7.	Nalepka odblaskowa
3.	Lampa	8.	Fotokomórka wewnętrzna
4.	Fotokomórka zewnętrzna	9.	Stałe podparcie dla ramienia
5.	Ramię z gumą wstrząsoodporną	10.	System zwalniający
		11.	Przełącznik zwalniania klawisza lub klawiatury

10. REFERENCJE I AKCESORIA



Kod	Opis	Kod	Opis	
1	Szafka montażowa bariery ze stali węglowej z zabezpieczeniem antykorozyjnym obróbka, malowana	16	BAFS/03	Stały wspornik z gumą, nieregulowany, zabezpieczony śrubą.
2	Aluminiowy uchwyt ramienia, odlewany ciśnieniowo, z powłoką antykorozyjną, malowany.	17	BAFS/02	Stały wspornik z gumą, regulowany, teleskopowy.
3	JTN/BA/128	18	BAFS/04	Podpora stała z gumą, regulowana, teleskopowa, zabezpieczona śrubą.
4	BA/128/4	19	BAFS/05	Stała podpórka końcowa z gumą, regulowana, teleskopowa z gumowym odbojem i zintegrowanym magnesem.
5	Wspornik do mocowania wysięgnika ze stali ocynkowanej.	20	KT231	Stała podporowa płyta fundamentowa.
6	Aluminiowa osłona mocowania ramienia, odlewana ciśnieniowo, z powłoką antykorozyjną, malowana.	21	BAMS/01	Podpora ruchoma.
7	Pokrywa z odlewanej ciśnieniowo aluminium z powłoką antykorozyjną i malowana, w komplecie z kloszem z przezroczystego poliwęglanu i diodami LED BI/BLED/8.	22	BAMS/01/EXIT	Rozszerzenie do podpory.
8	CTRL	23	BI/BAT/KIT	Zestaw awaryjnego akumulatora wraz z ładowarką i okablowaniem (opcjonalny).
9	Mechaniczny ogranicznik otwierania i zamykania.	24	BI/BCHP	Płytkę ładowania akumulatora wraz z okablowaniem (opcjonalna).
10	Ramię mocujące sprężyny ze stali ocynkowanej.	25	KT239	Listwa DIN.
11	Motoreduktor w komplecie z silnikiem bezszczotkowym i enkoderm absolutnym.	26	KT242	Zestaw magnetycznego przejścia kablowego.
12	SP/85/AS/02	27	ALED8C	Taśma LED 8 metrów z przewodem połączeniowym.
13	Drzwi ze stali odpornej na korozję, z powłoką antykorozyjną, malowane.	28	R99/BASB40	Odblaskowe paski samoprzylepne (40szt.)
14	KT244	29	BARK/02	Drabinka aluminiowa L=2000mm.
15	BAFS/01	30	RS/GR1/100	Smar litowy (EP LITIO).

11. INSTALACJA

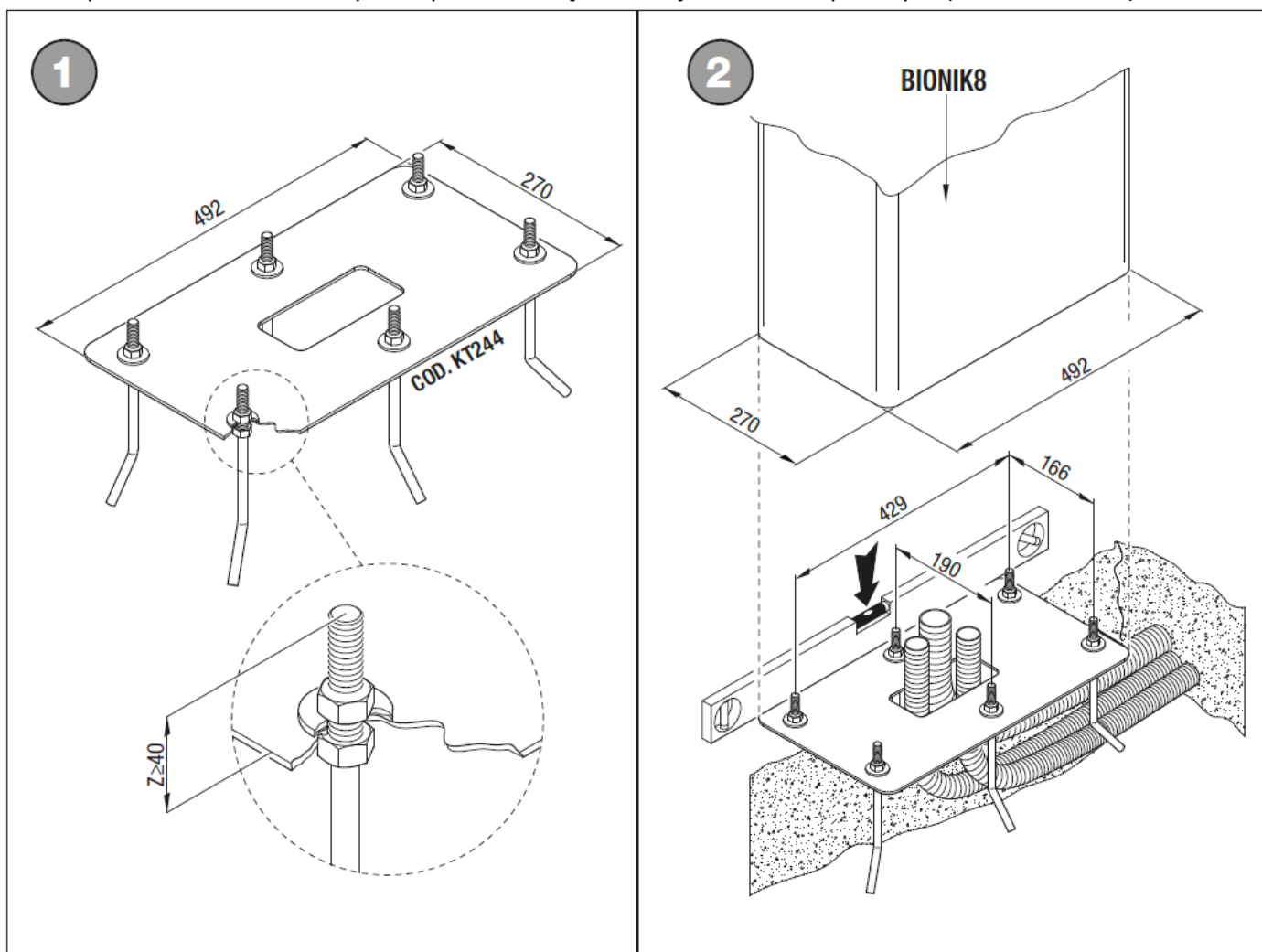
11.1. Kontrole wstępne

- Sprawdź, czy otrzymany materiał jest w dobrym stanie i nadaje się do zastosowania.
- Sprawdź, czy limity pracy produktu nie są przekraczane.
- Sprawdź, czy miejsce wybrane do instalacji spełnia ogólne wymagania przestrzenne produktu i czy nie ma przeszkód utrudniających manewry otwierania lub zamykania.
- Sprawdź betonową podstawę pod montaż bariery. Podstawa musi być odlana zgodnie z odpowiednimi praktykami roboczymi, idealnie wypoziomowana i czysta.

11.2. Instalacja płyty bazowej

Przedstawione ilustracje mają jedynie charakter orientacyjny. Przestrzeń niezbędna do zamocowania automatyki i akcesoriów może się różnić w zależności od gabarytów instalacji. Instalator jest odpowiedzialny za określenie najbardziej odpowiedniego rozwiązania.

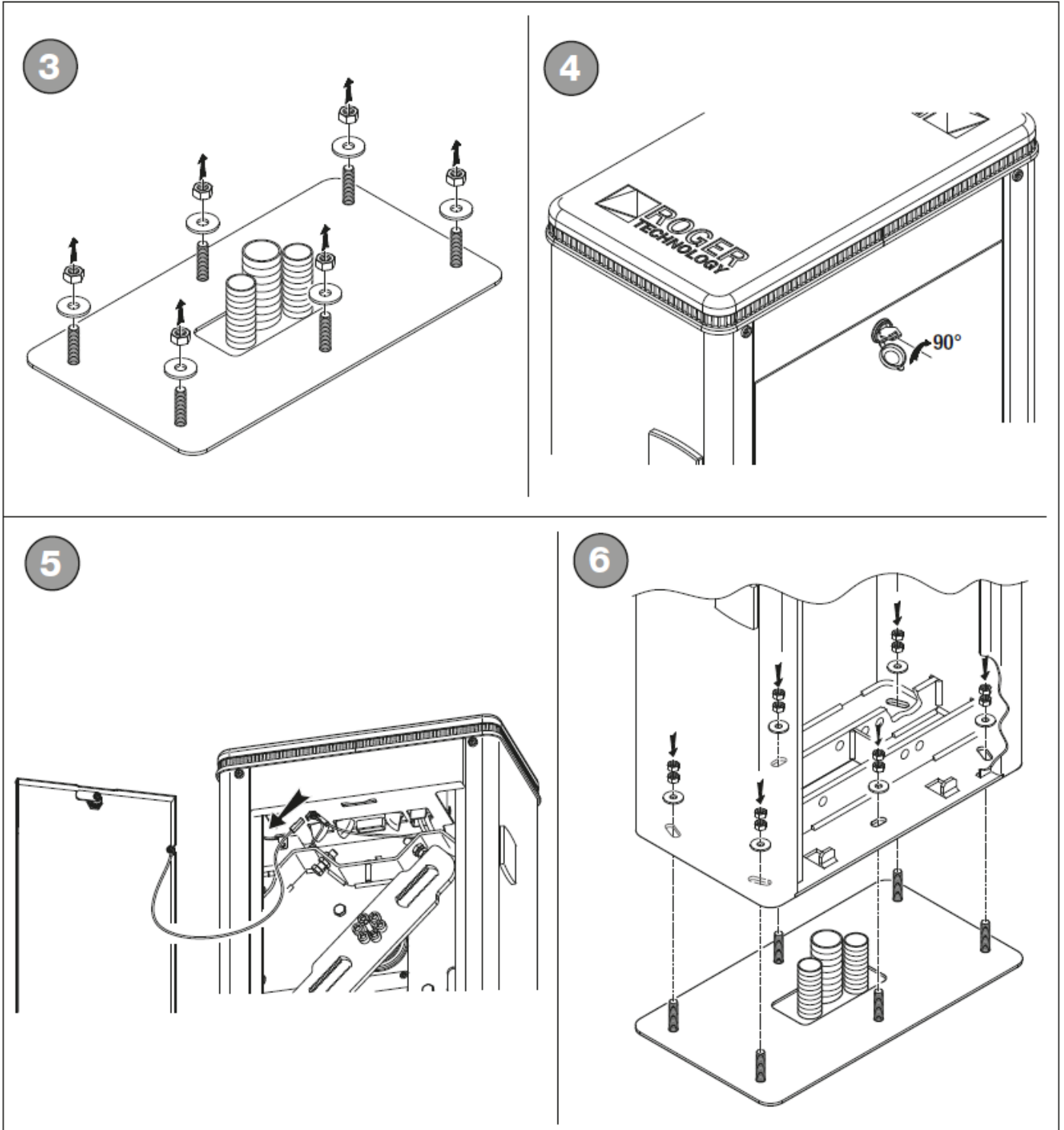
- Przedstawione ilustracje mają jedynie charakter orientacyjny. Przestrzeń niezbędna do zamocowania automatyki i akcesoriów może się różnić w zależności od gabarytów instalacji. Instalator jest odpowiedzialny za określenie najbardziej odpowiedniego rozwiązania.
- Wykop fundament o wymiarach 1,5m x 1m x 0,5m i wypełnij betonem wzmocnionym stalową siatką.
- Przymocuj 6 kotew do płyty (rys. 1). **Uwaga:** dolną nakrętkę należy dokręcić do końca gwintu śruby tak, aby długość Z wynosiła co najmniej 40 mm.
- Zamocuj płytę podstawy za pomocą kotew pośrodku wykopu fundamentowego, tak aby powierzchnia była równa z betonem i idealnie wypoziomowana. Faliste kanały kablowe muszą wystawać na kilka centymetrów ze środka płyty.
- **Montaż na istniejących powierzchniach.** Umieść płytę podstawy na powierzchni i zaznacz położenie punktów mocowania. Wywierć powierzchnię i zamocuj 6 kołków rozporowych (brak w zestawie).



11.3. Instalacja szlabanu

Uwaga: szlaban jest domyślnie skonfigurowany do montażu po prawej stronie (patrząc od strony włazu rewizyjnego).

- Odkręć i zdejmij podkładki oraz nakrętki z kotew na płycie podstawy (rys. 3).
- Otwórz klapę rewizyjną, obracając klucz w prawo o 90° (rys. 4).
- Wyjmij wąż rewizyjny (rys. 5).
- Umieść szafkę na płycie. Kotwy na płycie podstawy muszą pasować do sześciu szczelin.
- Zamontuj podkładki i nakrętki zdjęte wcześniej. W razie potrzeby dopasuj szafkę do szczelin, aby prawidłowo wyregulować położenie szlabanu. Mocno dokręć nakrętki (rys. 6).



11.4. Wybór kierunku automatu

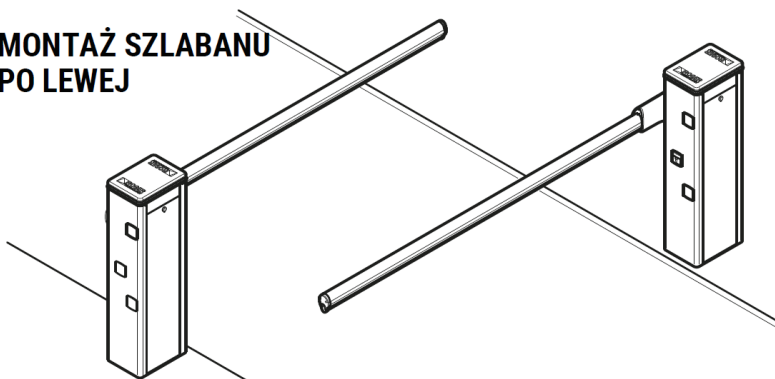
i Szlabany BIONIK są standardowo konfigurowane do montażu po prawej stronie (patrząc od strony wjazdu rewizyjnego).

7

! Zawsze, gdy przeprowadzane są działania naprawcze, należy zachować najwyższą ostrożność podczas zwalniania, blokowania lub przesuwania wewnętrznych części mechanicznych. Operacje te mogą być niebezpieczne dla instalatora.

MONTAŻ SZLABANU
PO LEWEJ

MONTAŻ SZLABANU
PO PRAWEJ

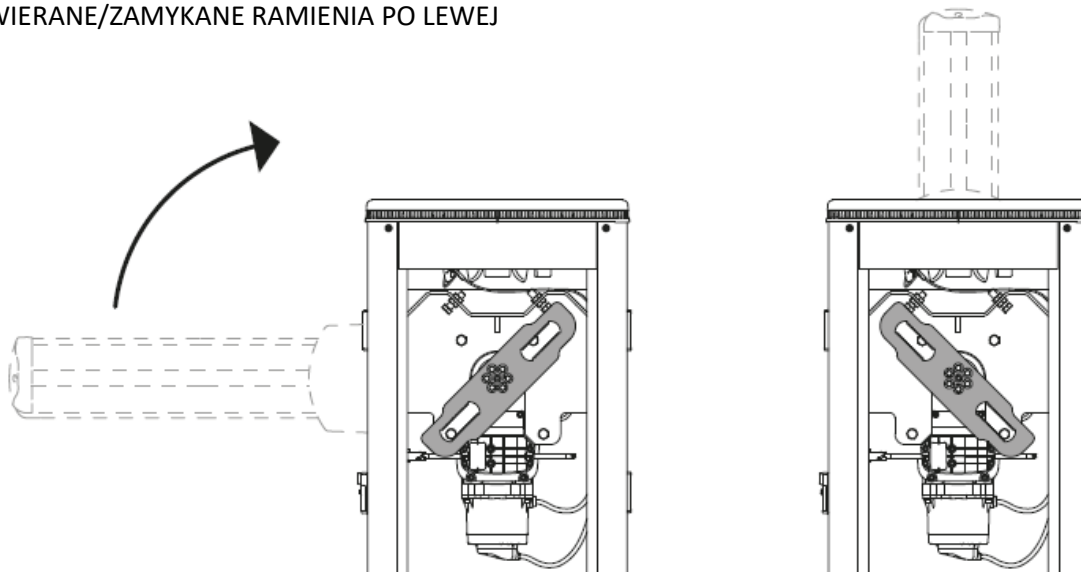


W przypadku instalacji lewostronnych:

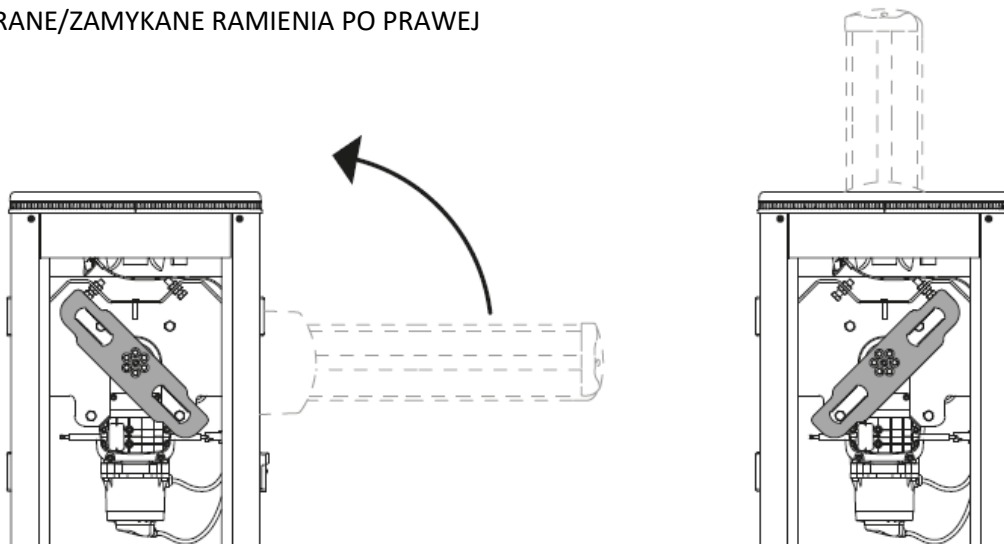
- Odblokuj szlaban (patrz rozdział 23).
- Obróć dźwignię łączącą, jak pokazano na rys. 8.
- Przesuń ogranicznik mechaniczny (patrz rozdział 14)
- Zablokuj szlaban (patrz rozdział 23).

8

SZLABAN ZAMONTOWANY Z PRAWEJ STRONY (WIDZIANY OD STRONY KLAPY KONTROLNEJ) A OTWIERANE/ZAMYKANE RAMIENIA PO LEWEJ



SZLABAN ZAMONTOWANY Z LEWEJ STRONY (WIDZIANY OD STRONY KLAPY KONTROLNEJ) A OTWIERANE/ZAMYKANE RAMIENIA PO PRAWEJ



12. INSTALACJA RAMIENIA SZLABANU

WAŻNE: BIONIK8 jest dostarczany z dwoma ramionami o długości 4.1 m każda (**D1** i **D2**).

UWAGA: aby uniknąć uszkodzenia powierzchni elementów, zaleca się umieszczenie ich na stabilnej i miękkiej powierzchni.

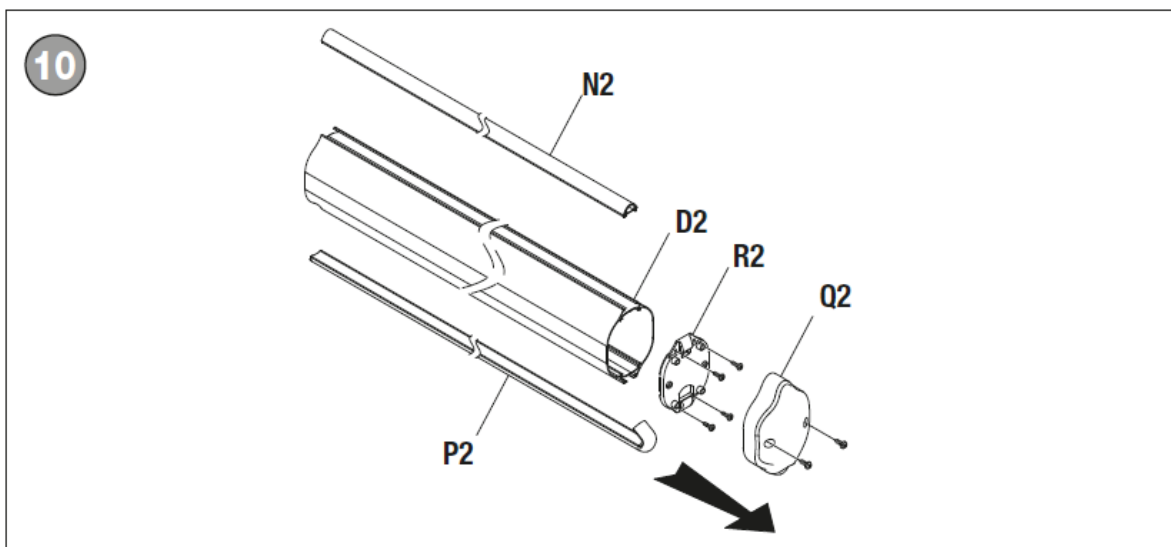
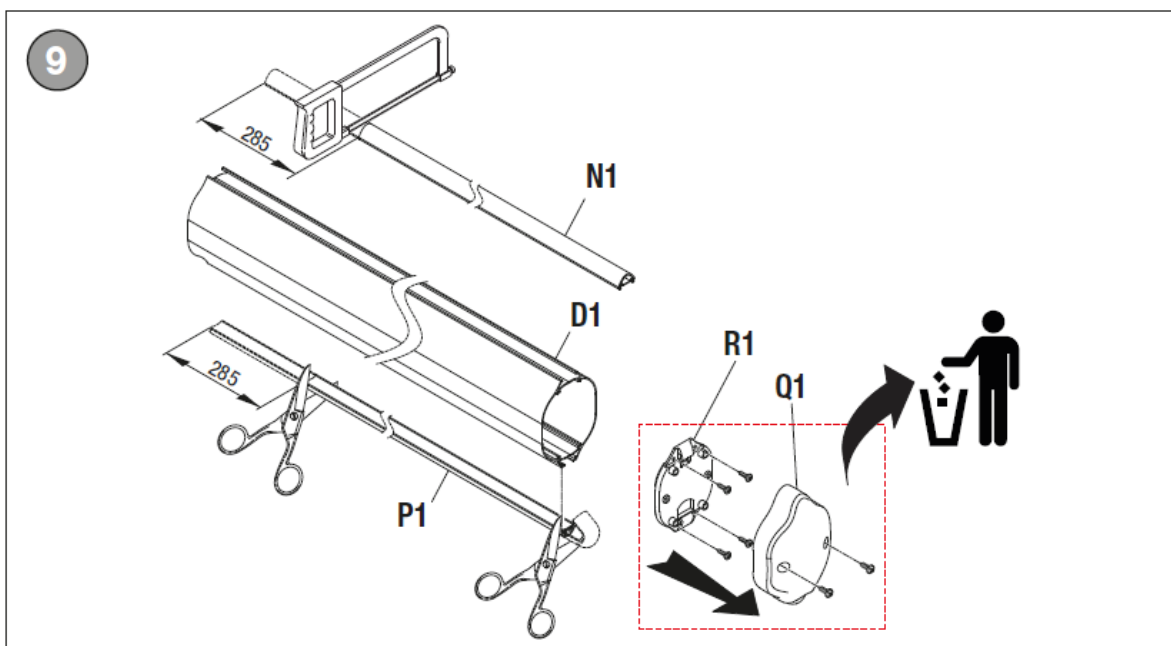
- Odblokuj ramię (patrz rozdział 23).
- Obrócić dźwignię łączącą do położenia niezbędnego do montażu wysięgnika w poziomie.
- Zablokuj szlaban.

12.1. Przygotowanie ramienia D1 (Rys. 9)

- Usuń korek **Q1** i kołnierz końcowy **R1**. Te dwie części **NIE** zostaną ponownie użyte.
- Zdejmij osłonę diod **N1** i skróć ją o 285 mm od strony wspornika szlabanu.
- Zdejmij gumę ochronną **P1** i skróć ją o 285 mm od strony wspornika szlabanu.
- Wytnij również nadmiar gumy ochronnej na drugim końcu.

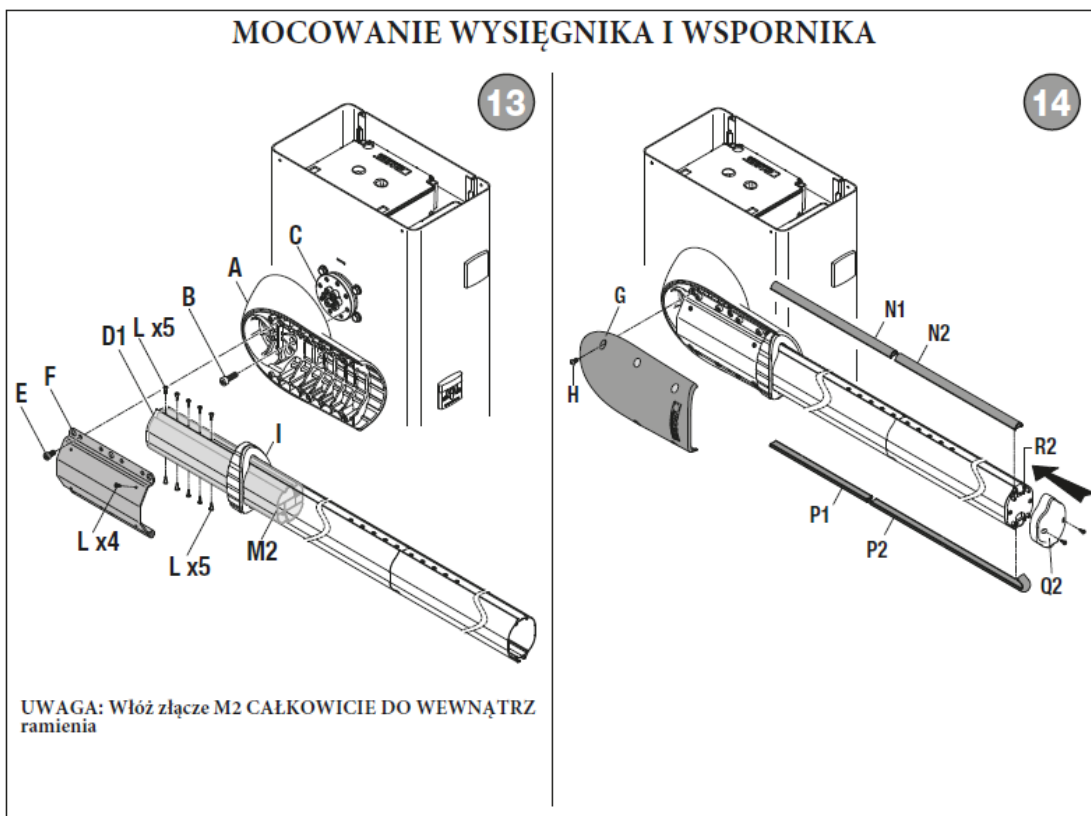
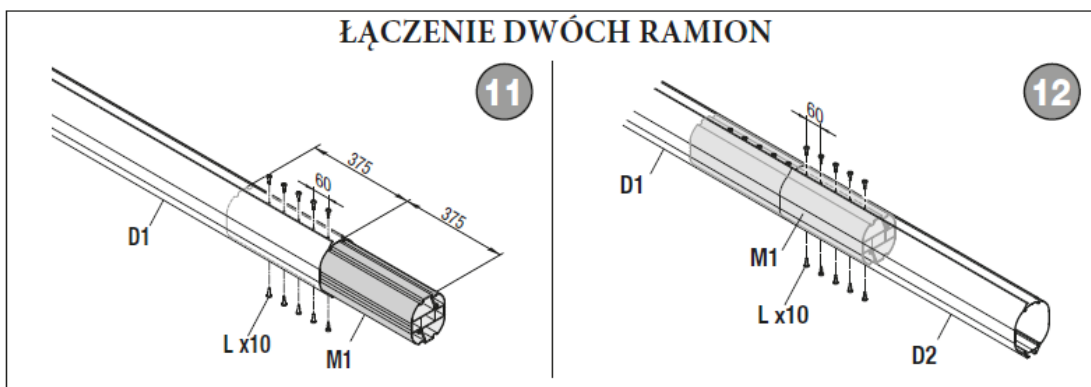
12.2. Przygotowanie ramienia D2 (Rys. 10)

- Usuń korek **Q1** i kołnierz końcowy **R1**.
- Zdejmij osłonę diody **N2** i gumę ochronną **P2**. **UWAGA:** te dwa elementy **NIE** powinny być cięte.



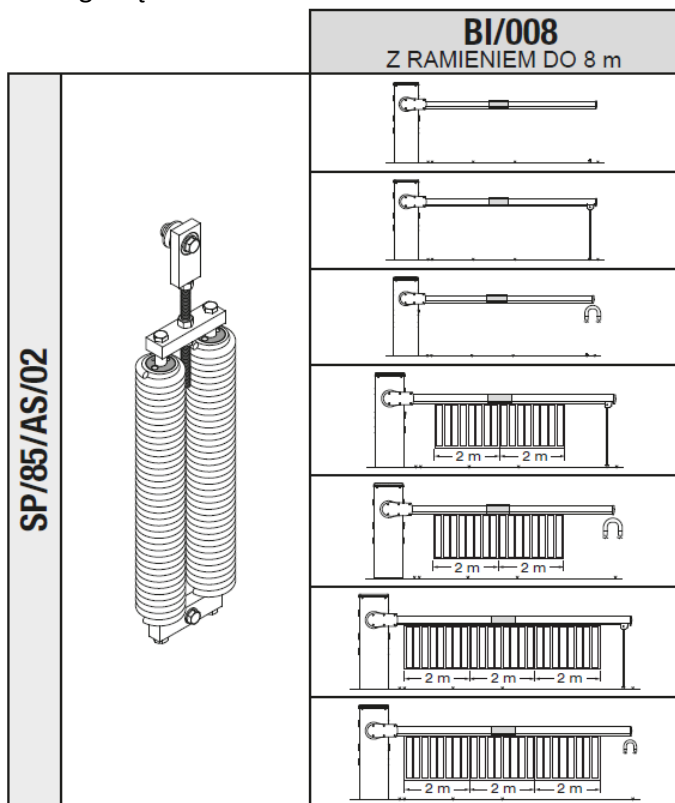
12.3 Przygotowanie ramienia D2 (Rys. 10)

1. Włóż łącznik **M1** do ramienia **D1** do połowy jego długości (375 mm), rys. 11.
2. Przymocuj ramię do łącznika za pomocą 10 dołączonych śrub samowiercących [**L**], 5 powyżej i 5 poniżej, wzdłuż osi ramienia w odległości 60 mm od siebie, rys. 11.
3. (Rys. 12) Włóż ramię **D2** na drugą połowę łącznika i zamocuj zgodnie z powyższym opisem.
4. W tym przypadku ramię będzie miało długość 8,2 m (rys. 12).
5. Przymocuj podstawę wspornika ramienia [**A**] do kołnierza [**C**] za pomocą 8 ocynkowanych śrub M12x30 [**B**] i mocno je dokręć (rys. 13).
6. Wsuń złącze **M2** całkowicie do wnętrza wysięgnika.
7. Przymocuj ramię do łącznika **M2** za pomocą 10 wkrętów samowiercących [**L**], 5 powyżej i 5 poniżej, wzdłuż osi ramienia w odległości 60 mm od siebie, rys. 13.
8. Włóż kołnierz [**I**] na ramię szlabanu (rys. 13).
9. Włóż ramię w gniazdo uchwytu [**A**].
10. Załóż wspornik stalowy [**F**] i przykręć 8 ocynkowanych śrub M10x20 [**E**] do uchwytu ramienia [**A**] i mocno je dokręć.
11. Przymocuj wspornik [**F**] 4 wkrętami samowiercącymi [**L**] mocno je dokręcając.
12. Włóż osłony diod na ramię, najpierw **N1**, a następnie **N2**, a następnie gumy ochronne, najpierw **P1**, a następnie **P2** (rys. 14).
13. Na koniec załóż aluminiową osłonę [**G**] i zamocuj ją za pomocą dołączonych 6 śrub M8 ze stali nierdzewnej [**H**].
14. Załóż kołnierz **R2** i korek **Q2** mocując je za pomocą dwóch dołączonych śrub.



13. INSTALACJA I REGULACJA SPRĘŻYNY

i Przy doborze odpowiedniej konfiguracji, ramiona są rozumiane jako kompletne z odporną na wstrząsy gumą i taśmami LED.



* Regulowana nieruchoma podpórka końcowa ze zintegrowanym magnesem
Należy użyć BAFS / 05.

* Regulowana nieruchoma podpórka końcowa ze zintegrowanym magnesem
Należy użyć BAFS / 05.

* Regulowana nieruchoma podpórka końcowa ze zintegrowanym magnesem
Należy użyć BAFS / 05.



OSTRZEŻENIE! W przypadku ramion o długości 4 m lub więcej, obowiązkowe jest użycie nieruchomej podpórki końcowej BAFS lub zawiasowej podpórki końcowej BAMS.

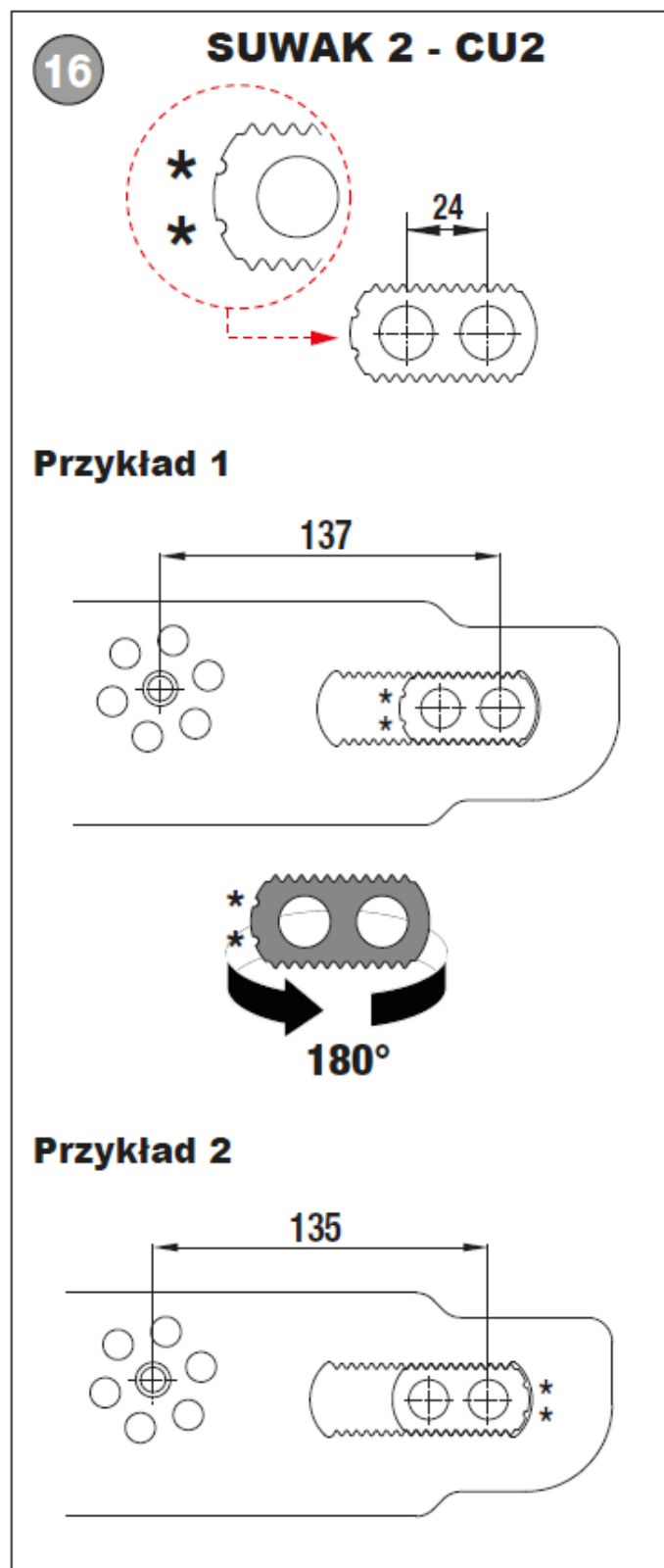
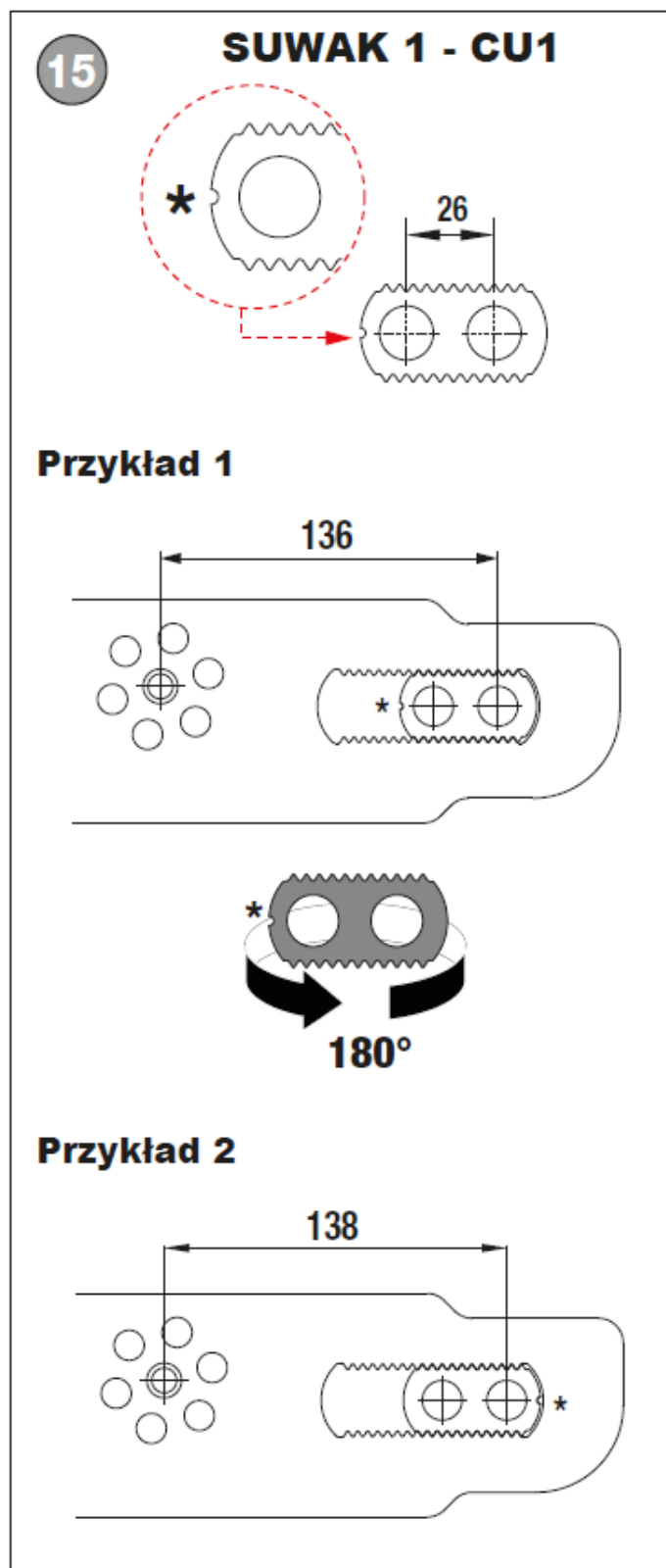
13.1 Instalacja i regulacja zespołu wyważającego

- Zespół wyważający składa się z dźwigni łączącej, suwaka [CU] i zespołu sprężynowego.
- Dźwignia łącząca ma dwa okna zębate o skoku zęba 4 mm, do których będzie pasował suwak [CU].
- Do jednego z otworów na suwaku [CU] będzie pasował **zestaw sprężyny SP/85/AS/02**.
- Dostarczone suwaki są dwóch typów: **CU1** i **CU2** i można je rozróżnić po oznaczeniach identyfikacyjnych (patrz * i **). Dwa rodzaje suwaków pozwalają na milimetrową regulację skoku sprężyny, ponieważ odstęp między otworami są różne (26-24 mm), patrz szczegóły na rys. 15 i 16.
- Zamontuj najbardziej odpowiedni suwak **CU**, aby zapewnić prawidłowe wyważenie ramienia.

13.2 Wybór suwaka



- Prawidłowe położenie suwaka zależy od wagi ramienia: im cięższe jest ramię (waga zależy od wszystkich zamontowanych akcesoriów) tym bardziej na zewnątrz należy zamontować suwak.
- Odwracając kierunek suwaka (obracając go o 180 °) wartość rozstawu otworów jest modyfikowana w stosunku do środka łącznika dźwigni, patrz rys. 15 i 16 (np. 135, 136, 137, 138 mm).
- Aby zmniejszyć skok (wydłużenie) sprężyny, przesunij suwak **CU** do wewnątrz o jeden skok w dźwigni łączącej i sprawdź napięcie sprężyn.
- Każdy skok zmniejsza wartość przesuwu o 4 mm.

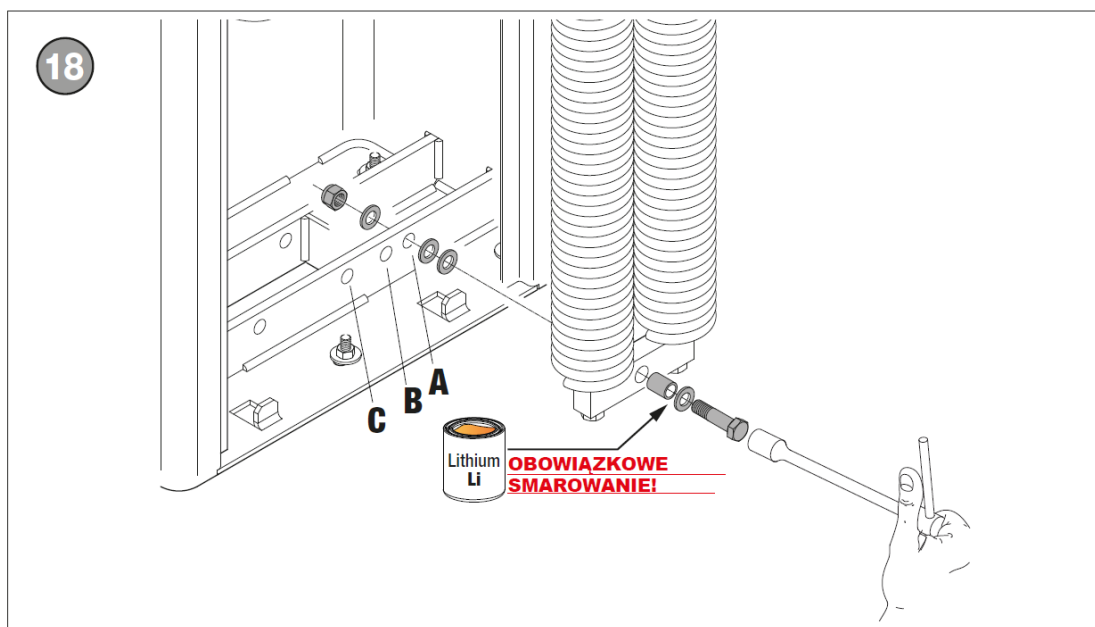
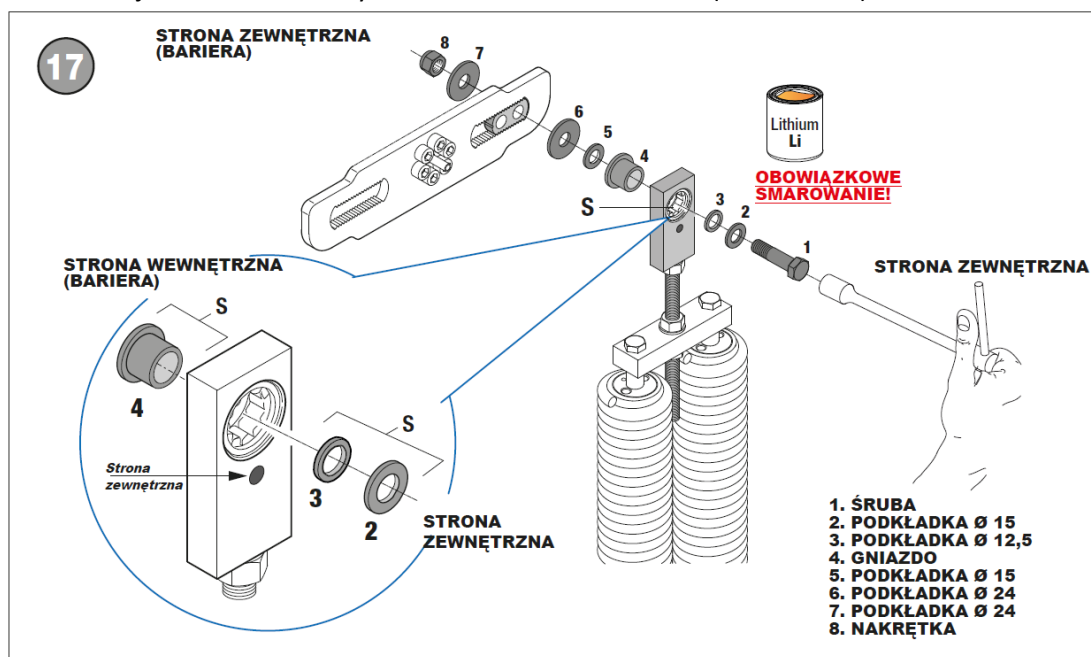


13.3 Instalacja zespołu sprężyny

1. Odblokuj szlaban (patrz rozdział 23) i ustaw ramię w całkowitej otwartej pozycji pionowej.
2. Przymocuj zespół sprężyn **SP/85/AS/02** do dźwigni drążka za pomocą dołączonych śrub (rys. 17), zgodnie z kierunkiem otwierania i pozycją umożliwiającą prawidłowy ruch szlabanu. Wewnętrzne łożysko wałeczkowe [S] składa się z 3 elementów modułowych, które w przypadku nieprawidłowego montażu uniemożliwiają prawidłowe działanie szlabanu.

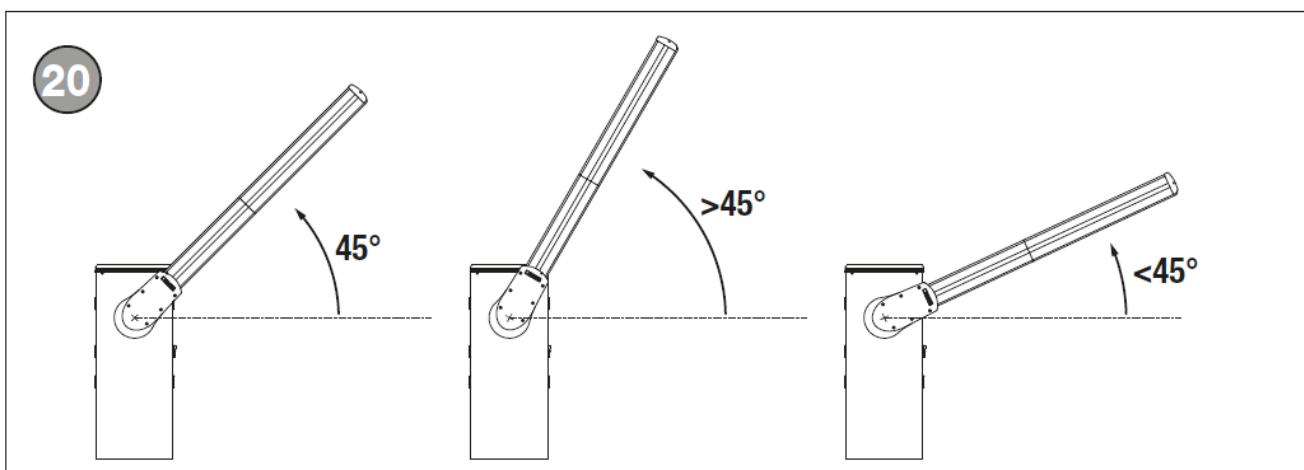
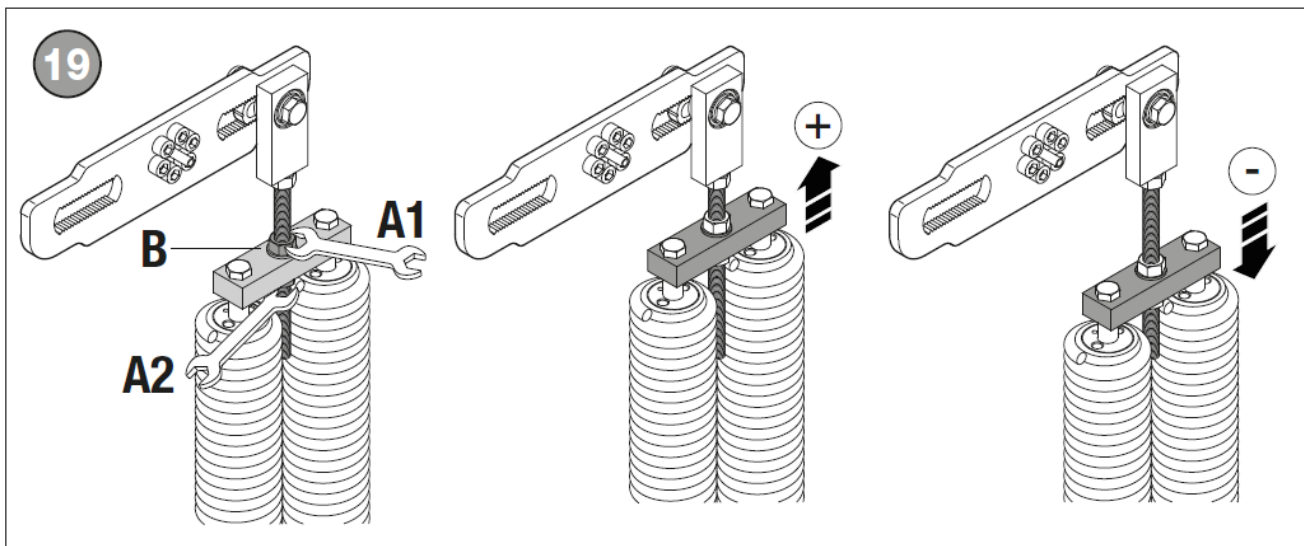
WAŻNE: wykorzystując otwór suwaka znajdujący się najdalej od środka dźwigni łącznika podczas pracy szlabanu sprężyny będą mocniej napięte. W przypadku wykorzystania otworu suwaka znajdującego się najbliżej środka dźwigni łącznika, sprężyny będą mniej napięte.

3. Przymocuj sprężyny do konstrukcji stałej (rys. 18) na stalowej poprzeczce szlabanu za pomocą dołączonych śrub. Im cięższy wysięgnik (ilość zamontowanych akcesoriów), tym bardziej na zewnątrz należy zamontować sprężyny (otwór **A**).
4. Sprawdź poprawność działania układu wyważający.
 - Podnieś wysięgnik ręcznie pod kątem 45 ° i puść go. Jeśli wysięgnik podnosi się lub opada, wypróbuj inną pozycję suwaka **CU1**. Gdy to nie wystarczy, suwak można obrócić o 180 °, aby zmienić rozstaw otworów o 2 mm (rys. 15 - wartości 136 i 138).
 - Aby uzyskać milimetrową dokładność, należy wymienić CU1 na dołączony suwak **CU2** (rys. 16 - wartości 135 i 137).
5. Nasmarować miejsca wskazane na rys. 17 i 18 smarem LITOWYM (EP LITHIUM).



13.4 Instalacja zespołu sprężyny

1. Wyreguluj napięcie sprężyny, poluzowując nakrętki [A], jak pokazano na rys. 19.
2. Przesuwając w górę poprzeczkę mocującą [B], zwiększa się napięcie sprężyny; odwrotnie, przesuwanie go w dół, napięcie zmniejsza się.
3. Podnieś ramię ręcznie pod kątem 45° i puść. Jeśli ramię podnosi się, zmniejsz napięcie sprężyny. Jeśli opadnie, zwiększ napięcie sprężyny (rys. 20).
4. Gdy napięcie sprężyny jest prawidłowe, mocno dokręć nakrętki zabezpieczające.

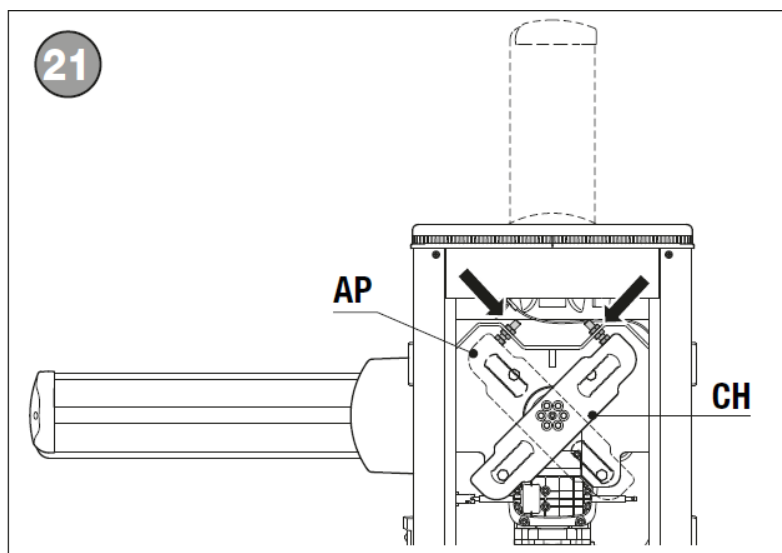


14. REGULACJA OGRANICZNIKA MECHANICZNEGO

Rysunek 21 przedstawia ogranicznik mechaniczny na szlabanie zainstalowanym po PRAWEJ stronie.

W przypadku szlabanów zainstalowanych po LEWEJ, wykonaj lustrzane odbicia przedstawionych procedur.

- Odblokuj barierę (patrz rozdział 23).
- Ustaw całkowicie otwarty AP i całkowicie zamknięty CH położenia poprzez regulację odpowiednich ograniczników mechanicznych.
- Zablokuj szlaban (patrz rozdział 23).



15. INSTALACJA SYSTEMU ROZRYLOWANIA SZLABANU

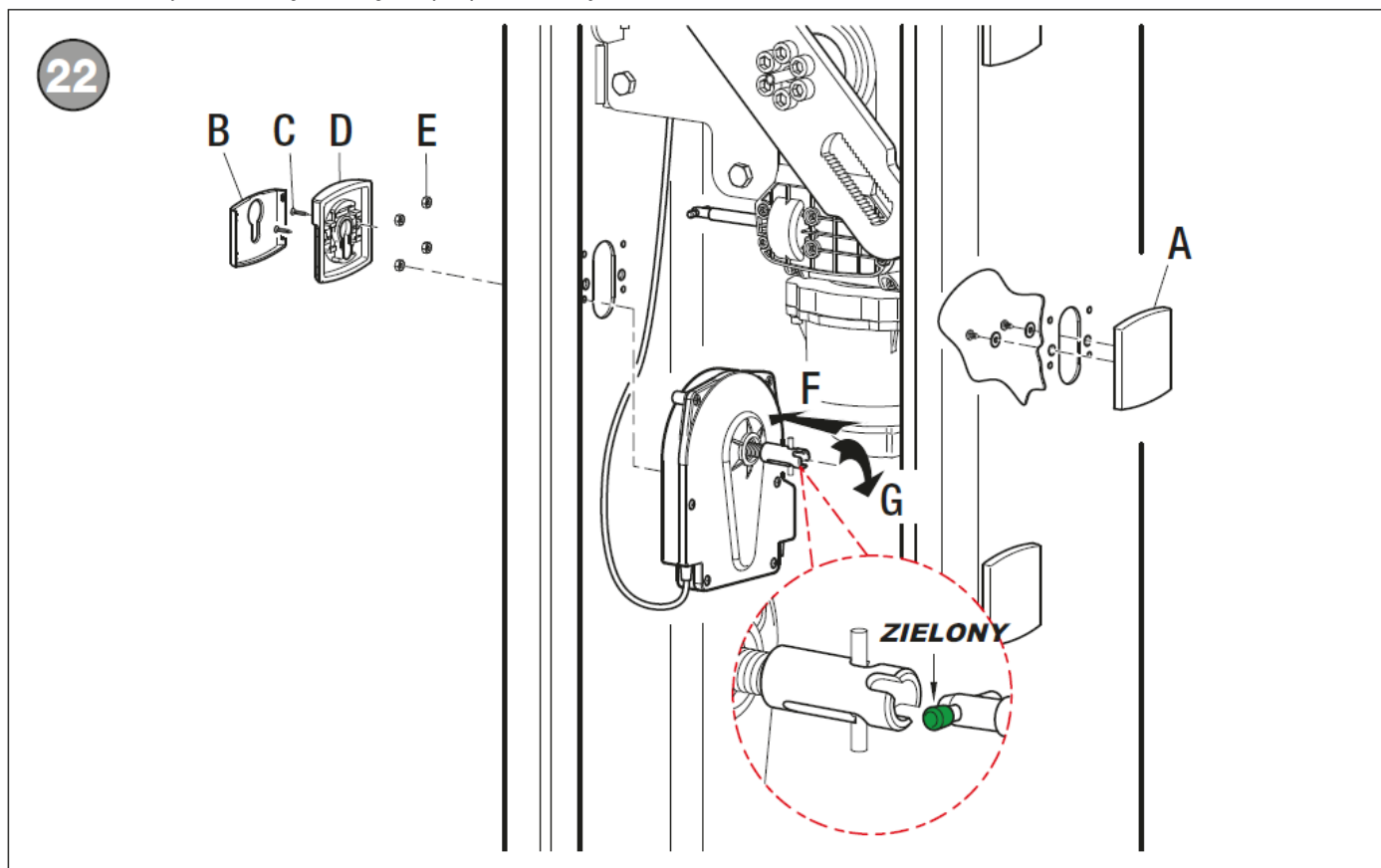
System zwalniania zamka jest już zainstalowany fabrycznie po jednej z dwóch stron szlabanu.

Jeśli konieczne jest zainstalowanie systemu po przeciwnej stronie:

- Otwórz wąż inspekcyjny.
- Odkręć śruby mocujące plastikową osłonę [A].
- Zdejmij maskownicę [B] systemu zwalniania zamka, podważając boczne zatrzaski, aby je odłączyć.
- Odkręć dwie śruby samogwintujące [C] i zdejmij aluminiowy panel przedni [D].
- Odkręć cztery nakrętki M5 [E].
- Wypchnij stalowy łącznik [F] na zewnątrz, aby ścisnąć sprężynę i obróć ją o 45 °.
- Odłącz system zwalniania blokady i zamontuj po przeciwnej stronie, uważając aby nie uszkodzić linki zabezpieczającej.

UWAGA: zakładane są nasadki w dwóch kolorach (czerwony i zielony), aby sprawdzić, czy system zwalniania blokady jest zainstalowany prawidłowo, niezależnie od tego, po której stronie jest zamontowany. Gdy szlaban jest zamknięty, zielona nasadka musi być skierowana w stronę włazu rewizyjnego (widok instalatora). Jeśli nie, system zwalniania blokady jest zainstalowany nieprawidłowo.

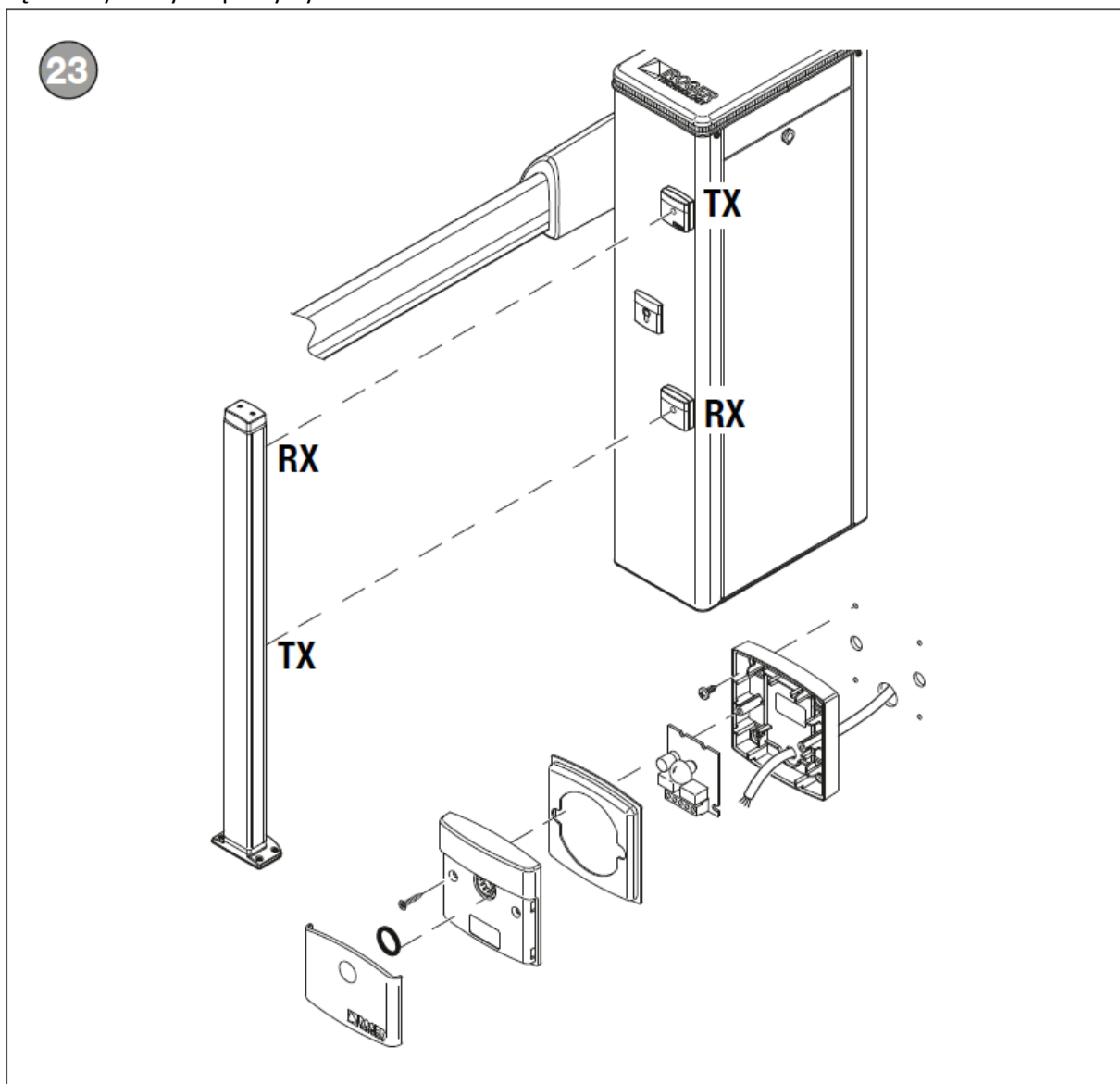
- Dokręć nakrętki [E].
- Zamocuj aluminiowy panel przedni [D] i przykręć śrubami [C].
- Zamocuj maskownicę [B] na systemie zwalniania zamka.
- Załóż plastikową osłonę [A] po przeciwnej stronie.



16. INSTALACJA FOTOKOMÓREK

Fotokomórki **G90/F4ES** mogą być instalowane po obu stronach szlabanu na dwóch różnych wysokościach: (50 cm lub 100 cm).

- Odłącz od sieci elektryczną i akumulator (jeśli dotyczy).
- Otworzyć klapę rewizyjną, obracając klucz w prawo o 90°.
- Odkręć cztery śruby mocujące głowicę.
- Zdejmij głowicę po odłączeniu przewodów lampy ostrzegawczej.
- Otwórz pokrywę jednostki sterującej **CTRL**.
- Odkręć od wewnątrz dwie śruby mocujące plastikową osłonę obudowy fotokomórki.
- Zamocuj fotokomórki **G90/F4ES** do szlabanu.
- Poprowadź kable połączeniowe do góry, uważając aby nie przeszkadzały one w ruchach automatyki i przepchnij je przez jeden z otworów w skrzynce centrali.
- Podłączyć kable fotokomórek do określonych zacisków zgodnie z instrukcją instalacji centrali CTRL.
- Instrukcje dotyczące ustawiania fotokomórek znajdują się w instrukcji centrali CTRL.
- Prawidłowo zamknąć pokrywę centrali, upewniając się, że jest wodoszczelna.
- Założyć pokrywę bariery.
- Zamknij klapę rewizyjną, obracając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 90°.
- Dokręć cztery śruby do pokrywy.

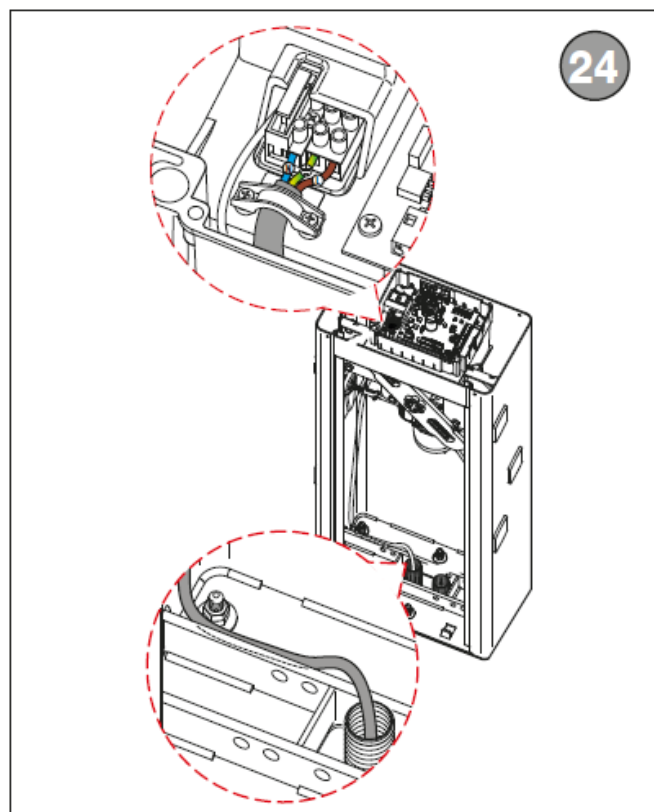


17. POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Wszystkie połączenia elektryczne należy wykonywać przy urządzeniu odłączonym od zasilania sieciowego i akumulatora (jeżeli jest podłączony). Zobacz instrukcję kontrolera **CTRL** lub **CTRL/P**, aby uzyskać instrukcje dotyczące wykonywania połączeń i programowania. Przed podłączeniem do zasilania należy upewnić się, że parametry zasilania sieciowego na tabliczce znamionowej odpowiadają używanemu zasilaniu sieciowemu. Na linii zasilającej należy zainstalować wyłącznik lub wyłącznik wielobiegunowy z rozwarciem styków co najmniej 3 mm.

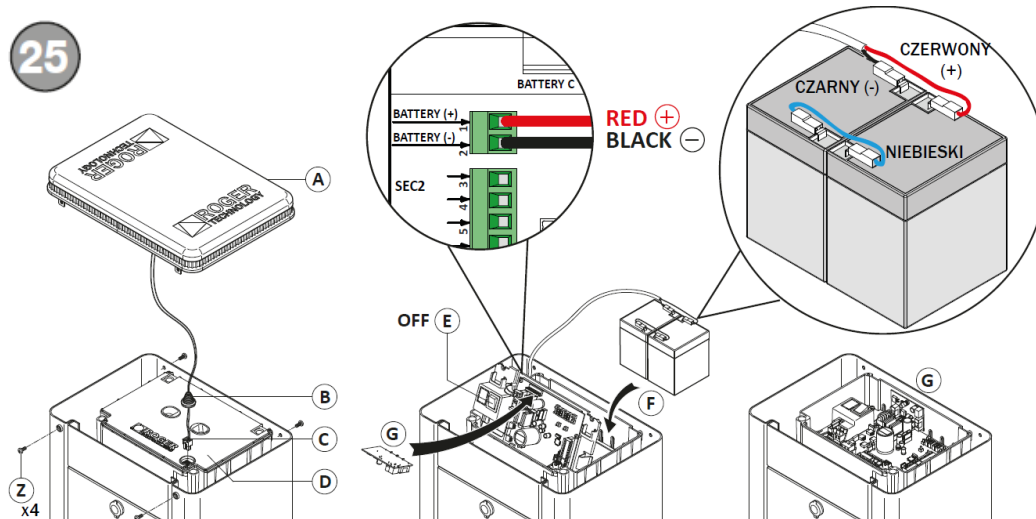
Upewnij się, że przed instalacją elektryczną zainstalowany jest odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy i odpowiednie zabezpieczenie nadprądowe. Do linii zasilającej należy użyć podwójnie izolowanego kabla 3x2,5 mm².

Przeprowadź kabel lewą stroną szlabanu przez otwory z lewej strony obudowy sterownika i podłącz go do zacisków L (brązowy), N (niebieski) i \oplus (żółto-zielony) wewnątrz automatu. Przymocuj kabel zasilający za pomocą dołączonych uchwytów kablowych. Co najmniej 50 mm kanału kablowego musi wystawać z otworów w płycie podstawy i do automatu. Upewnij się, że nie ma ostrych krawędzi, które mogłyby uszkodzić kabel zasilający.



18. INSTALACJA ZESTAWU BATERII

1. Odłącz zasilanie sieciowe.
2. Odkręć cztery śruby [Z] i zdejmij głowicę [A] (jeśli dotyczy).
3. Podnieś przelotkę kablową [B] i odłącz wtyczkę [C].
4. Otwórz przezroczystą pokrywę sterownika [D].
5. Przełącz wyłącznik zespołu sterującego do pozycji WYŁ. [E].
6. Podnieś centralę i włóż baterie do obudowy [F].
7. Podłącz czerwony, czarny i niebieski przewód do akumulatorów (patrz szczegółowy widok)
8. Podłączyć akumulatory do zacisków + **BATTERY** (czerwony przewód) i -**BATTERY** (czarny przewód).
9. Włóż płytkę ładowania akumulatora BI/BCHP do złącza wtykowego [G].
10. Zmień położenie jednostki sterującej.
11. Przełącz przełącznik centrali sterującej do pozycji ON [E].
12. Załóż przezroczystą pokrywę sterownika [D].
13. Ponownie podłącz złącze [C] i zamknij przelotkę kablową [B].
14. Zamknij głowicę [A] i dokręć cztery przednie śruby [Z].
15. Ponownie podłącz zasilanie sieciowe.



19. INSTALACJA LAMPY OSTRZEGAWCZEJ BI/BLED/8

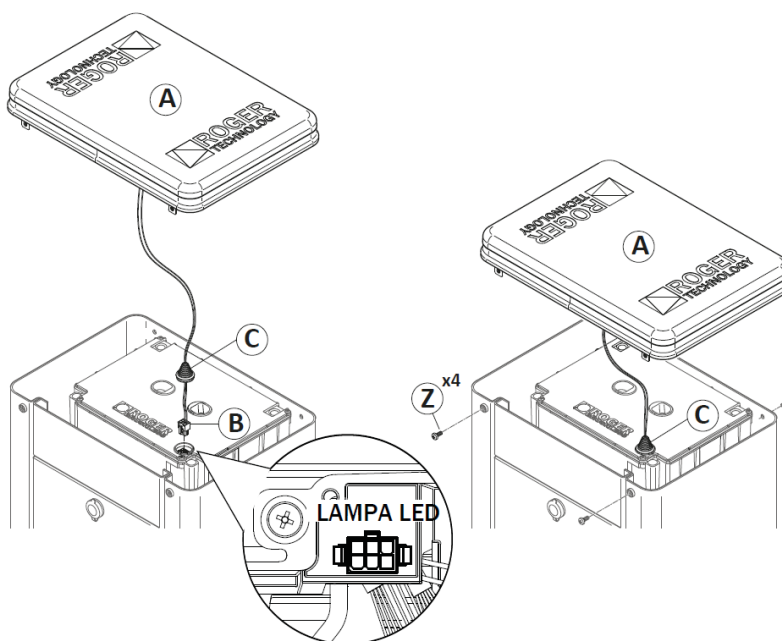
Zestaw lampy błyskowej **BI/BLED/6** jest dostarczany fabrycznie już zamontowany w głowicy **[A]**, zapakowany oddzielnie w opakowaniu BIONIK.

1. Podłącz złącze **[B]** do zacisku LIGHT centrali.
2. Informacje na temat ustawień lampy ostrzegawczej znajdują się w instrukcji obsługi sterownika.
3. Zamocuj przelotkę kablową **[C]**, upewniając się, że jest prawidłowo założona.
4. Umieść głowicę **[A]** na szlabanie.
5. Dokręć cztery śruby mocujące **[Z]**.

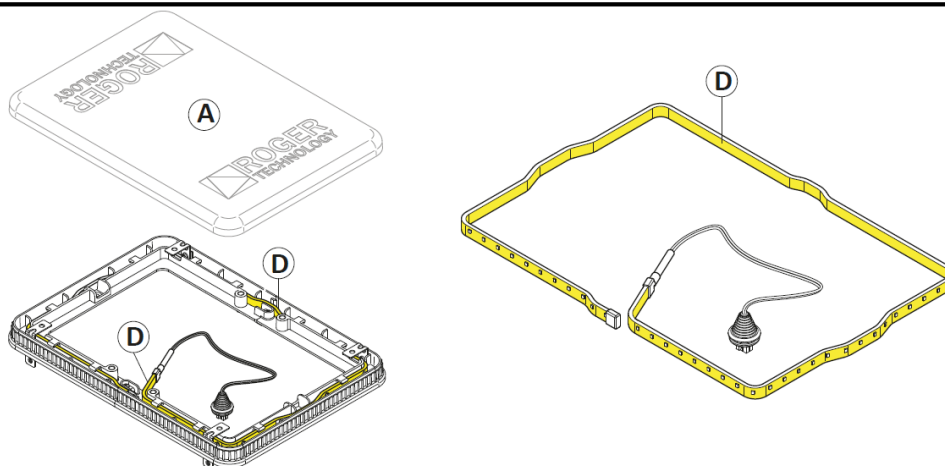
W przypadku wymiany:

1. Odłącz zasilanie sieciowe i akumulatorowe (jeśli dotyczy).
2. Odkręć cztery śruby **[Z]** mocujące głowicę **[A]** do szlabanu.
3. Podnieś przelotkę kablową **[C]**.
4. Odłącz złącze **[B]**.
5. Zdejmij i odwróć głowicę **[A]**.
6. Wyjmij zestaw lampy ostrzegawczej **BI/BLED/6 [D]** z klosza.
7. Włóż nowy obwód LED do klosza zwracając uwagę na kierunek montażu (rys. 20).
8. Podłącz złącze **[B]** do zacisku LIGHT centrali.
9. Informacje na temat ustawień zestawu lampy ostrzegawczej znajdują się w instrukcji obsługi sterownika.
10. Zamocuj przelotkę kablową **[C]**, upewniając się, że jest prawidłowo założona.
11. Umieść ponownie głowicę **[A]** na szlabanie.
12. Dokręć cztery śruby mocujące **[Z]**.
13. Ponownie podłącz zasilanie sieciowe i akumulatorowe (jeśli dotyczy).

26



27



20. KONSERWACJA

Uwaga: Podczas naprawy lub wymiany produktów należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Instalator musi zapewnić użytkownikowi pełną instrukcję obsługi drzwi lub bramy z napędem w trybie automatycznym, ręcznym i awaryjnym, a po zakończeniu instalacji przekazać instrukcję obsługi użytkownikowi. Instalator musi sporządzić dziennik konserwacji, w którym należy wskazać wszystkie zaplanowane i nieplanowane czynności konserwacyjne.

- Instalacja musi podlegać regularnej konserwacji. Zalecamy serwisowanie przynajmniej raz na 6 miesięcy.
- Odłączyć od sieci elektrycznej i akumulatora (jeśli dotyczy), aby uniknąć ryzyka wypadku lub obrażeń.
- Sprawdzić dokręcenie wszystkich śrub i nakrętek mocujących.
- Wyczyścić soczewki fotokomórek szmatką lekko zwilżoną wodą. Nie używaj rozpuszczalników ani innych produktów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić elementy elektroniczne.
- Oczyszczyć i nasmarować punkty obrotowe smarem na bazie litu (EP LITIO).
- Sprawdzić połączenia elektryczne.
- Sprawdzić, czy działa system ręcznego odblokowania.
- Sprawdzić, czy ramię jest prawidłowo wyważone, jak wskazano w rozdziale 12.
- Sprawdzić, czy w promieniu działania ramienia znajdują się rośliny, które mogą zakłócać działanie fotokomórek lub ruch samego ramienia. Ponownie podłącz zasilanie sieciowe.
- Sprawdzić, czy urządzenia zabezpieczające i wszystkie funkcje sterujące działają prawidłowo.
- Sprawdzić, czy funkcja wykrywania przeszkód działa prawidłowo.
- Sprawdzić, czy nie ma ryzyka przypadkowego podniesienia przez ramię osób lub przedmiotów.
- Sprawdzić, czy funkcja ograniczania siły zapobiega potencjalnie niebezpiecznym sytuacjom zgodnie z normą EN 12445.

21. UTYLIZACJA



Urządzenie mogą zdejmować tylko wykwalifikowany personel techniczny, stosując procedury Prawidłowego zdejmowania urządzenia. To urządzenie jest wykonane z różnych materiałów, niektóre z nich mogą podlegać recyklingowi, a inne należy usunąć w odpowiedni sposób.

Urządzenie może być odinstalowany tylko przez wykwalifikowany personel techniczny, zgodnie z procedurami prawidłowego i bezpiecznego usuwania produktu. Ten produkt składa się z różnych materiałów. Niektóre z tych materiałów mogą być poddane recyklingowi, podczas gdy inne należy utylizować w odpowiedni sposób w określonych zakładach recyklingu lub utylizacji odpadów wskazanych przez lokalne przepisy mające zastosowanie do tej kategorii produktów.

Nie wyrzucać tego urządzenia jako śmieci domowych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zbiórki odpadów lub przekazać urządzenie sprzedawcy przy zakupie nowego odpowiednika produktu. Lokalne przepisy mogą przewidywać surowe kary za nieprawidłową utylizację tego produktu.

Ostrzeżenie! Niektóre części tego urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które w przypadku rozprzestrzenienia mogą spowodować szkody dla środowiska lub zdrowia.

22. INFORMACJE DODATKOWE I KONTAKT

ROGER TECHNOLOGY jest wyłącznym właścicielem wszystkich praw do tej publikacji.

ROGER TECHNOLOGY zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Kopiowanie, skanowanie lub jakiegokolwiek zmiany w tym dokumencie są zabronione bez uprzedniej wyraźnej zgody firmy ROGER TECHNOLOGY.

OBSŁUGA KLIENTA ROGER TECHNOLOGY:

godziny pracy: od poniedziałku do piątku
08: 00 do 12: 00 – 13: 30 do 17: 30

Numer telefonu: +39 041 5937023
E-mail: servicerogetechnology.it
Skype: service_rogertechnology

POLSKA DYSTRYBUCJA:

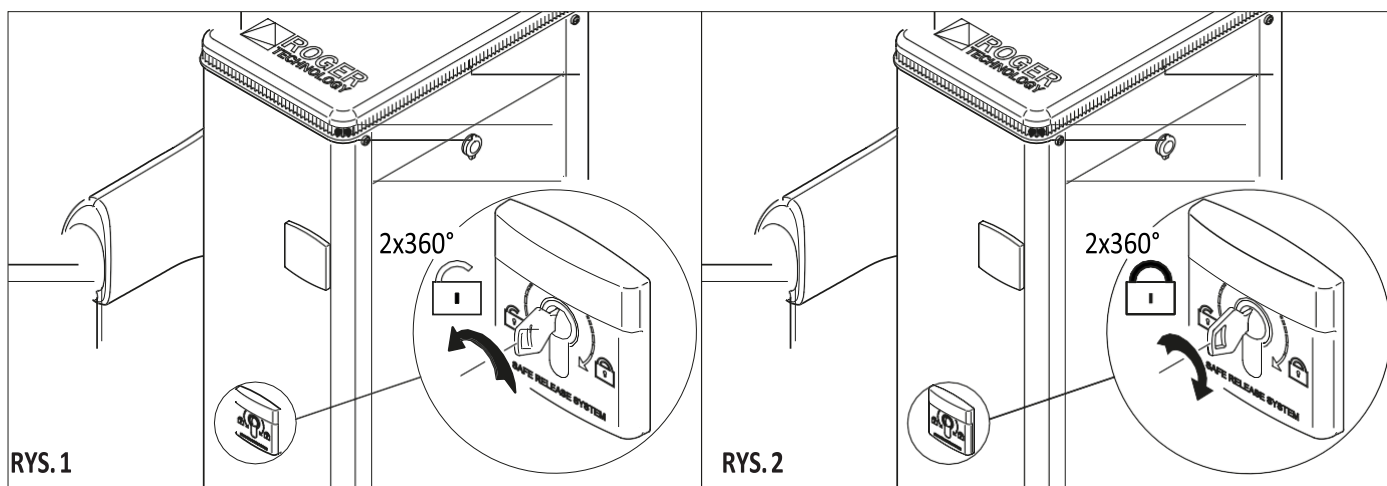
OBSŁUGA KLIENTA DITEX Sp. z o.o.:

godziny pracy: od poniedziałku do piątku
08: 00 do 16: 00

Numer telefonu: 71 32 53 889
kom.: 506 06 41 01

E-mail: info@ditex.com.pl
Strona www: www.ditex.com.pl

23. PROCEDURA ZWALNIANIA I BLOKOWANIA



⚠ Zawsze, gdy przeprowadzane są działania naprawcze, należy zachować najwyższą ostrożność podczas opuszczania, blokowania lub przesuwania wewnętrznych części mechanicznych. Operacje te mogą być niebezpieczne dla użytkownika.

W przypadku przerwy w dostawie zasilania lub przed wykonaniem zaplanowanej konserwacji lub naprawy urządzenia należy odblokować ramię szlabanu. Procedura odblokowania powinna być przeprowadzona przy opuszczonym ramieniu szlabanu. Podczas podnoszenia należy się upewnić, że w promieniu działania ramienia szlabanu nie znajdują się żadne osoby, przedmioty ani zwierzęta.

ODBLOKOWANIE I OBSŁUGA RĘCZNA

Włóż załączony klucz do zamka i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o 360°, wykonując 2 pełne obroty, jak pokazano na rys. 1.

Manualnie przesuń ramię szlabanu.

PRZYWRACANIE DZIAŁANIA AUTOMATYCZNEGO

Aby ponownie zablokować szlaban, obróć klucz w prawo o 360°, wykonując 2 pełne obroty, jak pokazano na rys. 2. Wyjmij klucz i przekazać użytkownikowi.

DITEX
BRAMY AUTOMATY SZLABANY

Ditex Sp. z o.o.

Tel.: +48 71 32 53 889,
tel. kom.: +48 506 06 41 01

www.ditex.com.pl



ROGER TECHNOLOGY

Via S. Botticelli 8 • 31021

Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV)
ITALIA

P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.com • www.rogertechnology.com